

ОТРАЖЕНИЕ ЭСТЕТИЧЕСКИХ ВЗГЛЯДОВ ЧЕЛОВЕКА ВО ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОЙ КАРТИНЕ МИРА (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)

Мехоношина Д. В.

Гродненский государственный университет имени Янки Купалы
г. Гродно, Республика Беларусь
Научный руководитель – к. филол. н. Ковальчук О. И.

Изучение категорий прекрасного и безобразного имеет давнюю историю. В Древней Греции философы Платон и Аристотель разработали концепцию идеальной красоты и сформулировали определенные правила, которым должны соответствовать произведения искусства. Пифагорейцы трактовали философские определения как пары противоречий: предел и беспредельное, нечет и чет, единство и множество, правое и левое, самец и самка, покоящееся и движущееся, прямое и кривое, свет и тьма, добро и зло. Пары противоречий «прекрасное и безобразное» не существовало в философии пифагорейцев, так как прекрасное включалось в добро, а безобразное – в зло [1, с. 114].

В средние века и эпоху Ренессанса категории прекрасного и безобразного были связаны с религиозными и моральными убеждениями. В эпоху позднего Средневековья Фома Аквинский говорил о красоте реального мира: Бога радует всякая тварь, ибо все существующее согласно с его сущностью, а красота – это форма, воспринимаемая высокими человеческими чувствами (зрением и слухом). Для Фомы Аквинского прекрасное способствует подавлению земных желаний, облегчает путь к вере и способствует его восхождению к вершинам своего назначения [2, с. 94]. Позднее эти категории стали более зависимы от индивидуальных предпочтений и вкусов.

Некоторые исследователи считают, что красота – это объективное понятие, которое существует независимо от нашего восприятия. Другие же утверждают, что красота субъективна и зависит от личных привязанностей. Безобразное может быть связано с нарушением эстетических норм или просто вызывать отвращение. Это отрицательная общечеловеческая значимость предметов, находящихся в сфере свободы, оно отталкивает, но не пугает; прекрасное же доставляет наслаждение одним своим видом [3, с. 81].

Фразеологические единицы отражают не только языковые особенности, но и культурные, исторические и социальные аспекты жизни народа. В них воплощены его менталитет, история формирования, дух, способ мышления и психология, ведь человек является и объектом, и субъектом языка – его носителем и пользователем. Фразеологический словарь языка концентрируется вокруг разнообразных характеристик человека: его внешности и его внутреннего мира, окружения, личностных свойств, психических и эмоциональных состояний, поступков [4, с. 90].

Фразеологизмы, связанные с эстетическими категориями прекрасного и безобразного, в английском языке имеют свои семантические особенности. Они

были выявлены нами методом сплошной выборки из англо-русского фразеологического словаря А.В. Кунина [5], и их можно классифицировать в зависимости от объекта описания:

1. Фразеологизмы со значением эстетической категории прекрасного или безобразного, обозначающие черты характера и поведение человека: *bounce like a ball* 'быть энергичным'; *top banana* 'большой человек'; *full of beans* 'полный энергии, активности'; *the angel of death* 'человек, приносящий с собой неудачи и беды'; *black beast* 'ненавистный человек'; *mouse potato* 'тот, кто проводит свободное время, просиживая в интернете'.

2. Фразеологизмы со значением эстетической категории прекрасного или безобразного, обозначающие внешний облик человека: *a cloud on one's brow* 'хмурый, мрачный вид'; *feel like smth. the cat has brought* 'о грязном или измученном человеке'; *the apple of Sodom* 'что-либо привлекающее, но приносящее только разочарования'; *eye appeal* 'внешне привлекательный человек'; *gain colour* 'обрести румянец, посвежесть'; *look as if one came out of a band-box* 'быть одетым с иголки, иметь щегольской вид'.

Таким образом, фразеологические единицы английского языка ярко репрезентируют категории прекрасного и безобразного, раскрывая положительные и отрицательные качества человека, выражая соответствующие эмоции. Часто в таких фразеологизмах присутствуют компоненты, которые выступают своеобразными маркерами и приносят положительную или негативную коннотацию, например, фитонимы – *rose, beans*, наименования цвета – *black*, названия природных явлений – *cloud*, определенных предметов – *ball*.

Изучение фразеологии играет важную роль в понимании культуры и традиций народа-носителя языка, что является ключевым этапом в освоении иностранного языка и позволяет более точно интерпретировать значение устойчивых выражений.

Литература:

1. Чернышевский, Н. Г. Эстетические отношения / Н. Г. Чернышевский. – Спб., 1855. – 117 с.
2. Амосова, Н. Н. Основы английской фразеологии / Н. Н. Амосова. – Л. : Изд-во ЛГУ, 1963. – 386 с.
3. Шарданова, М. А. Эстетическая бинарная оппозиция «прекрасное / безобразное» в разносистемных языках: на материале английского, русского и кабардино-черкесского языков / М. А. Шарданова. – М., 2006. – 193 с.
4. Солодухо, Э. М. Теория фразеологического сближения: на материале языков славянской, германской и романской групп / Э. М. Солодухо. – Казань : КГУ, 1989. – 112 с.
5. Кунин, А. В. Курс фразеологии современного английского языка / А. В. Кунин // Опыт систематизированного описания – М. : Высш. шк., Дубна : Изд. центр «Феникс», 1972. – 287 с.